Amendments to the Specification:

Please replace the title as follows:

~~HOLOGRAPHIC RECORDING METHOD, HOLOGRAPHIC RECORDING DEVICE, HOLOGRAPHIC RECORDING MEDIUM, AND HOLOGRAPHIC MEMORY REPRODUCING METHOD AND DEVICE~~

HOLOGRAPHIC RECORDING METHOD, HOLOGRAPHIC RECORDING APPARATUS, HOLOGRAPHIC RECORDING MEDIUM, AND HOLOGRAPHIC MEMORY REPRODUCING METHOD AND APPARATUS

Please replace the paragraph beginning on page 3, line 22, with the following rewritten paragraph:

In Summary, the above-described objectives are achieved by the following ~~aspects~~ embodiments of the present invention.

Please replace the paragraph beginning on page 14, line 2, with the following rewritten paragraph:

The object optical system 18 is configured to include, in the order from the beam splitter 14 side, a beam expander 24 for expanding the beam diameter of an object beam passing through the beam splitter 14; a mirror 26 for reflecting at a right angle ~~a reference~~ an object beam the beam diameter of which has been expanded by the beam expander 24; a spatial light modulator 28 subjects the object beam reflected by the mirror 26 to spatial light modulation by a bitmap image being a two-dimensional data image encoded in accordance with information to be recorded, and a Fourier lens 30 for Fourier transforming an object

beam on which the spatial light modulator 28 has added the bitmap image, and for allowing the light to be focused and incident on the holographic recording medium 16.

Please replace the paragraph beginning on page 21, line 6, with the following rewritten paragraph:

In this case, taking a refractive index n of the recording layer of the recording medium 16 in consideration, the rotational angle of the diffraction gratings 40A to ~~40B~~ 40C is represented by the following equation (2):

$$\pm(1/2)\sin^{-1}[1/n \bullet \sin(\varphi_0 \pm \varphi)]$$

$$\mp (1/2)\sin^{-1}[1/n \bullet \sin\varphi_0] \quad ...(2)$$